

Abkommen über den
Europäischen Wirtschaftsraum

Der Gemeinsame EWR-Ausschuß

BESCHLUSS DES GEMEINSAMEN EWR-AUSSCHUSSES
Nr. 67/98
vom 4. Juli 1998

über die Änderung des Anhangs VI (Soziale Sicherheit)
des EWR-Abkommens

DER GEMEINSAME EWR-AUSSCHUSS -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Artikel 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang VI des Abkommens wurde durch den Beschluß des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 24/98 vom 27. März 1998¹ geändert.

Die Verordnung (EG) Nr. 1290/97 des Rates vom 27. Juni 1997 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 zur Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und Selbständige sowie deren Familienangehörige, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern, und der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 über die Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71² ist in das Abkommen aufzunehmen.

Mehrere Anpassungen in der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 des Rates sind auf den neuesten Stand zu bringen -

BESCHLIESST:

Artikel 1

In Anhang VI des Abkommens wird unter Nummer 1 (Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates) vor den Anpassungen folgendes angefügt:

“und danach geändert durch:

- **397 R 1290:** Verordnung (EG) Nr. 1290/97 des Rates vom 27. Juni 1997 (ABl. L 176 vom 4.7.1997, S. 1).”

¹ABl. L ...

²ABl. L 176 vom 4.7.1997, S. 1.

Artikel 2

In Anhang VI des Abkommens wird Nummer 2 (Verordnung (EWG) Nr. 574/72 des Rates) wie folgt geändert:

1. Vor den Anpassungen wird folgendes angefügt:

“und danach geändert durch:

- **397 R 1290:** Verordnung (EG) Nr. 1290/97 des Rates vom 27. Juni 1997 (ABl. L 176 vom 4.7.1997, S. 1).”

2. Anpassung g) mit der Überschrift “153. NORWEGEN - VEREINIGTES KÖNIGREICH” erhält folgende Fassung:

“Briefwechsel vom 20. März 1997 und 3. April 1997 zu Artikel 36 Absatz 3 und Artikel 63 Absatz 3 der Verordnung (Erstattung oder Verzicht auf die Erstattung der Aufwendungen für Sachleistungen) und zu Artikel 105 der Durchführungsverordnung (Verzicht auf die Erstattung der Kosten für verwaltungsmäßige Kontrollen und ärztliche Untersuchungen).”

3. Anpassung m) mit der Überschrift “P. ISLAND” erhält folgende Fassung:

- “1. Für die Zwecke der Anwendung des Artikels 13 Absatz 2 Buchstabe d), des Artikels 14 Absatz 1 Buchstabe a), des Artikels 14 Absatz 2 Buchstabe b), des Artikels 14a Absatz 1 Buchstabe a), des Artikels 14a Absatz 2, des Artikels 14a Absatz 4, des Artikels 14b Absatz 1, des Artikels 14b Absatz 2, des Artikels 14b Absatz 4 und des Artikels 14c Buchstabe a) der Verordnung und des Artikels 11, des Artikels 11a, des Artikels 12a Absatz 2 Buchstabe a), des Artikels 12a Absatz 5 Buchstabe c) und des Artikels 12a Absatz 7 Buchstabe a) der Durchführungsverordnung:

Alþjóðadeild Tryggingastofnunar ríkisins (Auslandsabteilung der staatlichen Sozialversicherungsanstalt), Reykjavik.

2. Für die Zwecke der Anwendung des Artikels 17 der Verordnung:

Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneytið (Ministerium für Volksgesundheit und soziale Sicherheit), Reykjavik.

3. Für die Zwecke der Anwendung des Titels III Kapitel 1, 2, 3, 4, 5 und 8 der Verordnung und der damit verbundenen Bestimmungen der Durchführungsverordnung:

Tryggingastofnun ríkisins (staatliche Sozialversicherungsanstalt), Reykjavik.

4. Für die Zwecke der Anwendung des Titels III Kapitel 6 der Verordnung und der damit verbundenen Bestimmungen der Durchführungsverordnung:

Atvinnuleysistryggingasjóður, vinnumálaskrifstofan
(Arbeitslosenversicherung), Reykjavík.

5. Für die Zwecke der Anwendung des Titels III Kapitel 7 der Verordnung und der damit verbundenen Bestimmungen der Durchführungsverordnung:

Ríkisskattstjóri (Leiter der Finanzbehörde), Reykjavík.”

Artikel 3

Der Wortlaut der Verordnung (EG) Nr. 1290/97 des Rates in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

Artikel 4

Dieser Beschluß tritt am 5. Juli 1998 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuß alle Mitteilungen nach Artikel 103 Absatz 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

Artikel 5

Dieser Beschluß wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des *Amtsblatts der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht.

Brüssel, den 4. Juli 1998

Für den Gemeinsamen EWR-Ausschuß
Der Vorsitzende

.....
F. Barbaso

Die Sekretäre
des Gemeinsamen EWR-Ausschusses

..... ..
G. Vik E. Gerner